|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.15/249/Corr.1 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  2 June 2020  Russian  Original: English, French and Russian |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ)

Проект поправок к приложениям А и В к ДОПОГ

Исправление

1. Глава 1.1, поправка к пункту 1.1.3.6.3

Данное исправление не касается текста на русском языке.

2. Глава 1.7, 1.7.1, примечание 1, первая поправка

Данное исправление не касается текста на русском языке.

3. Глава 4.1, пункт 4.1.1, поправка к примечанию

*Вместо* LP02 *читать* LP200

4. Глава 4.1, пункт 4.1.4.1, P200 (11)

*Внести* в существующий текст *следующее изменение*:

Исключить строку «(7) а) ISO 24431:2006».

5. Глава 4.1, пункт 4.1.6.15, таблица, поправка к «4.1.6.8 b) и c)»

*Внести* в существующий текст *следующее изменение*:

* Для графы «4.1.6.8 b) и c)» заменить «ISO 11117:1998 или ISO 11117:2008 +   
  Cor 1:2009» на «ISO 11117:1998 или ENISO 11117:2008 + Cor 1:2009 или ENISO 11117:2019».

6. Глава 6.2, пункт 6.2.2.3

Данное исправление не касается текста на русском языке.

7. Глава 6.2, пункт 6.2.4.2, поправка, связанная со стандартом EN 1440:2016 + A1:2018 (новая позиция)

*Вместо* EN 1440:2016 + A1:2018(за исключением приложения C) *читать* EN 1440:2016 + A1:2018 + A2:2020 (за исключением приложения C)

8. Глава 6.2, 6.2.4.2, поправка, связанная со стандартом EN 16728:2016 + A1:2018 (новая позиция)

*Вместо* EN 16728:2016 + A1:2018 *читать* EN 16728:2016 + A1:2018 + A2:2020

9. Глава 6.2, 6.2.4.2, поправка, связанная со стандартом EN ISO 10462:2013 + A1:2019 (новая позиция), во втором колонке

*Исключить* (ISO 10462:2013 + A1:2019)

10. Глава 6.8, поправка к пункту 6.8.2.1.18, сноске 3

*Вместо* ЕЭК *читать* ЕЭК ООН

11. Глава 6.8, 6.8.2.6.1, поправка, связанная со стандартом EN 14025:2018 (новая позиция)

*Вместо* EN 14025:2018 *читать* EN 14025:2018 + AC:2020.

12. Глава 6.10, поправка к пункту 6.10.3.8 a)

*Внести* в существующий текст *следующее изменение:*

Включить новое примечание следующего содержания:

«***ПРИМЕЧАНИЕ:*** *Данное требование может быть выполнено, например, путем использования трубы с выходом в верхней части или выпускного отверстия в нижней части, снабженного патрубком, позволяющим подсоединить шланг.*».

13. Глава 6.11, поправка к пункту 6.11.4.1, сноски 1 и 2

*Внести* в существующий текст *следующее изменение:*

«1 Первое издание IRS (International Railway Solution – Международное железнодорожное (техническое) решение), применимое с 1 июня 2020 года.

2 Второе издание IRS (International Railway Solution – Международное железнодорожное (техническое) решение), применимое с 1 декабря 2020 года.

14. Глава 7.1, поправка к пункту 7.1.3, сноски 1 и 2

*Внести* в существующий текст *следующее изменение:*

«1 Первое издание IRS (International Railway Solution – Международное железнодорожное (техническое) решение), применимое с 1 июня 2020 года.

2 Второе издание IRS (International Railway Solution – Международное железнодорожное (техническое) решение), применимое с 1 декабря 2020 года.

15. Глава 8.2, поправка к пункту 8.2.2.8.6

*Вместо* ЕЭК *читать* ЕЭК ООН